

Приводы секционных ворот
Drives for sectional doors
STA 1 / STAW 1 с наружным блоком управления

STA1 / STAW1 with external controls

STAC 1 / STAWC 1 со встроенным блоком управления

STAC1 / STAWC1 with integrated controls

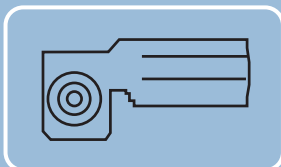
STA1FU-I со встроенным преобразователем частоты

STA1FU-I with integrated frequency converter


Приводы секционных ворот

Drives for sectional doors

Привод:
Drive:



Оptionальное устройство аварийного управления:
Emergency operation selectable:

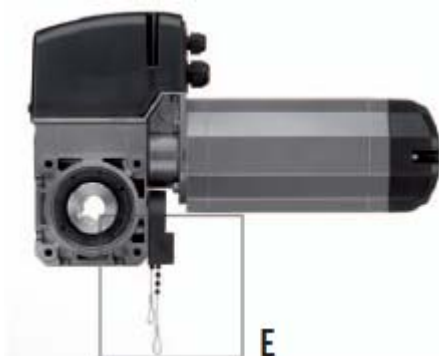
- E (Разблокировка) | E (release clutch)
- KU (Кривошипная рукоятка) | KU (crank)
- KE (Цепь) | KE (chain)

Настройка конечных положений:
End position setting can be selected:

- Электронные концевые выключатели
Absolute value encoder ▲
- Механические концевые выключатели
Mechanical limit switches ●

STA 1 / STAW 1

с наружным блоком управления
with external controls



CS 300 ▲
CS 400 ▲
DGC 1 ▲



DGC 1 ●
CS 300 ME ●

STAC 1 / STAWC 1

со встроенным блоком управления
with integrated controls



CS 100 ▲



AS 100 V2 ●

STA 1 FU- I

со встроенным преобразователем частоты
with integrated frequency converter



CS 300 FU ▲

Блоки управления

Controls

Возможность комбинирования блоков управления и мотор-редукторов.
Блоки управления наружные или встроенные в привод.

Possible combination of controls and drive motors. Controls, external or integrated into the drive.

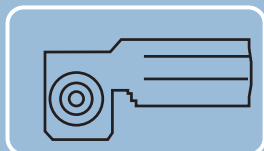
<p>DGC 1 ▲ ●</p> <p>Автоматический блок <i>Automatic control</i></p>  <ul style="list-style-type: none"> • Легко настраивать и монтировать • Кромка безопасности и фотоэлементы • Опознавание силы • Для электронных и механических концевых выключателей • <i>Easy setup and installation</i> • <i>Safety edge and photocell</i> • <i>Force control</i> • <i>for mechanical limit switches and absolute value encoder</i> 	<p>CS 300▲ / CS 300 ME●</p> <p>Блок автоматического управления Komfort <i>Comfort automatic controls</i></p>  <ul style="list-style-type: none"> • Комплексные функции • 4 программируемых релейных выхода • Жидкокристаллический монитор с индикацией открытого текста (опция) • Обширное пространство для подключения со многими подключениями • Мощный источник питания для наружных приборов (24 В пост. тока) • Для электронных и механических концевых выключателей • <i>Extensive functions</i> • <i>4 programmable relay outputs</i> • <i>LCD monitor with clear text display (optional)</i> • <i>Wide connectivity with many connecting terminals</i> • <i>Power supply for external devices (24V-DC)</i> • <i>for mechanical limit switches and absolute value encoder</i> 	<p>CS 400 ▲</p> <p>Блок управления для подземных гаражей <i>Control for parking garages</i></p>  <ul style="list-style-type: none"> • Для подземных гаражей и рулонных решеток • Жидкокристаллический монитор с индикацией открытого текста • Программируемые функции светофора • 2 программируемых релейных выхода • Тестовый контроль устройств защиты от втягивания (кат. II) • <i>For parking garage and roller shutter applications</i> • <i>LCD monitor with clear text display</i> • <i>Traffic light functions programmable</i> • <i>2 programmable relay outputs</i> • <i>Trap protection testing (cat. II)</i>
<p>AS 100 ●</p> <p>Блок управления Totmann <i>Deadman controls</i></p>  <ul style="list-style-type: none"> • Направление движения "ЗАКР" без самоудержания • Направление движения "ОТКР" с и без самоудержания • Наружный 3-клавишный переключатель с соединительным кабелем, непосредственно подключаемый • <i>Hand held in closing direction</i> • <i>Hand held or impulse controlled in opening direction</i> • <i>External three-button unit with connection cable directly pluggable</i> 	<p>CS 100 ▲</p> <p>Блок управления Totmann <i>Deadman controls</i></p>  <ul style="list-style-type: none"> • Управление через электронный сенсор конечных положений • Направление движения "ЗАКР" без самоудержания • Направление движения "ОТКР" с и без самоудержания • Настройка конечных положений посредством наружного 3-клавишный переключателя • <i>Activation via electronic end-position sensor</i> • <i>Hand held in closing direction</i> • <i>Hand held or impulse controlled in opening direction</i> • <i>Limit switch adjustment via external three-button unit</i> 	<p>V2 ●</p> <p>эконом вариант управления автоматического управления <i>Basic automatic controls</i></p>  <ul style="list-style-type: none"> • Легко устанавливать • Кромка безопасности и фотоэлементы • <i>Easy setup and installation</i> • <i>Safety edge and photocell</i>
<p>CS 300 FU—I ▲</p> <p>Блок автоматического управления со встроенным преобразователем частоты <i>Automatic controls with integrated frequency converter</i></p>   <ul style="list-style-type: none"> • Жидкокристаллический монитор с индикацией открытого текста • Раздельно регулируемые скорости и аппарели, просто настраиваемые • 4 программируемых релейных выхода • Встроенный в привод преобразователь частоты • <i>LCD monitor with clear text display</i> • <i>Speed and ramps can both be adjusted separately and easily</i> • <i>4 programmable relay outputs</i> • <i>Frequency converter integrated into the drive</i> 	<p>Отдельные блоки управления <i>Controls in a housing</i></p> <p>Встроенные блоки управления <i>Integrated controls</i></p> <p>Отдельный блок управления / Встроенный преобразователь частоты <i>Controls in a housing / Integrated frequency converter</i></p>	

Компоненты

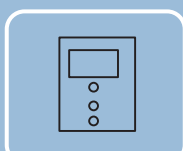
Components

Комбинация из привода секционных ворот, блока управления и различных компонент аксессуаров составляет набор привода.

A combination of a sectional door drive, controls and various accessories adds up to a drive set.





















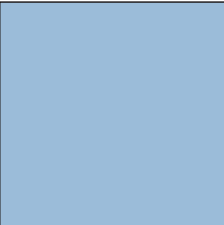






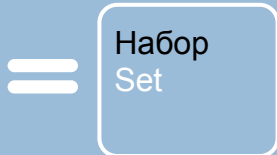
+



+

Кабель и
аксессуары
Cable and
accessories

 STA 1	 CS 300	 кабель комплект Cabelset	 Фотобарьер Photocell	 Ручной радиопульт ДУ Radio hand transmitter
	 CS 400	 Кабель подключения питания Mains cable	 зеркальные фотоэлементы Reflection photo cell	 Наружный радиоприемник Radio receiver external
	 CS 100 / DGC 1	 3-кнопочный программирующий выключатель Triple pushbutton CSI	 Электрическая кромка/ пневматическая кромка безопасности Safety edge (pne./8k2Q)	 встраиваемый радиоприемник Radio receiver internal
 STAC	 CS 100	 3-кнопочный выключатель с кабелем Triple pushbutton with	 ОПТОСЕНСОР Optosensor	 Светофор красный Traffic light red
	 AS 100 / V2			 Светофор красный / зелёный Traffic light red / green
 STA 1 FU-I	 CS 300 FU-I			



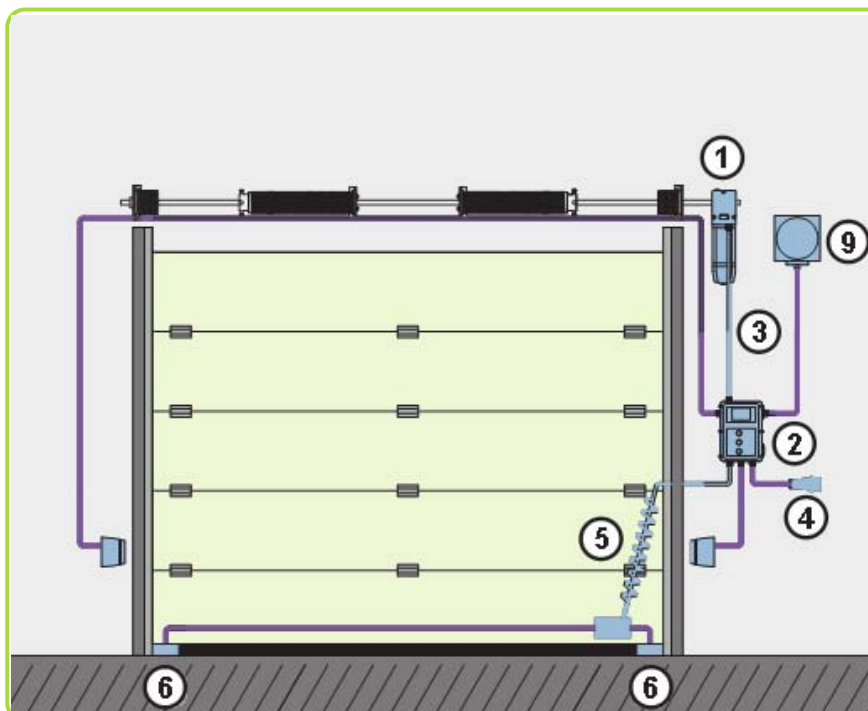
Заказ приводов STA в наборе 1 – 7 или индивидуально с выбранными компонентами.
Ordering of the STA drives in the form of set 1 – 7 or individually with selected components.

	Набор 1 Set 1	Набор 2 Set 2	Набор 3 Set 3	Набор 4 Set 4	Набор 5 Set 5	Набор 6 Set 6	Набор 7 Set 7
Редукторный двигатель Drive motor	STA	STA	STA	STAC	STAC	STAC	STA FU-I
Блок управления Control	DGC 1	CS 300	CS 400	AS 100	CS 100	V 2	CS 300 FU-I
Кабельный комплект для соединения двигателя и блока управления Cable set motor-control	•	•	•	—	—	—	•
Кабель подключения питания Mains cable	•	•	•	•	•	•	•
3-кнопочный выключатель Triple pushbutton	•	□	□	•	□	•	□
3-кнопочный программируемый выключатель Triple pushbutton CSI	—	□*	—	—	•	—	—
Пневматическая кромка безопасности Pneumatic safety edge	•	•	•	—	—	•	•
Электрическая кромка Elektric safety edge	□	□	□	—	—	—	□
Оптосенсор Optosensor	□	□	□	—	—	—	□
Зеркальные фотоэлементы Reflektion photo cell	□	□	□	—	—	—	□
Фотоэлементы Transm.-receiver photocell	□	□	□	—	—	—	□
Светофор красный Traffic light red	□	□	□	—	—	—	□
Светофор красный / зелёный Traffic light red/green	□	□	•	—	—	—	□
Ручной радиопульт ДУ Radio transmitter	□	□	□	—	—	□	□
Наружный радиоприемник Radio receiver, external	□	□	□	—	—	□	□
Встроенный радиоприемник Radio receiver, internal	—	□	□	—	—	—	□

• включает / included — не включает / not included □ опция / option

* Начиная с версии 5.5 / from version 5.5

Привод секционных ворот с блоком управления или преобразователем частоты.
 Исполнение наружное или встроенное в привод.
 Sectional door drive with control or frequency converter. External or integrated into the drive.

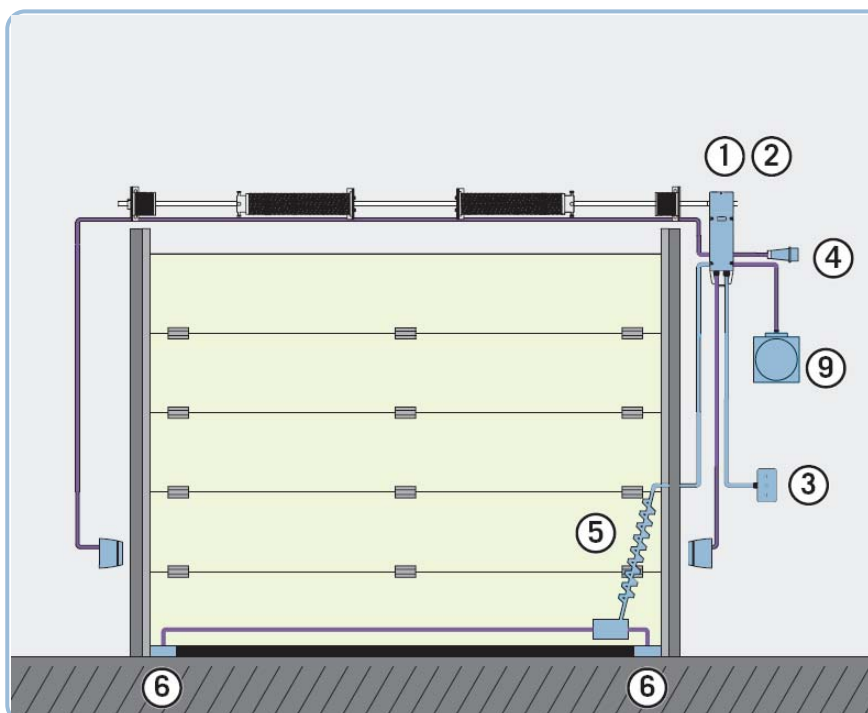


Привод с наружным блоком управления
 Drive with external control

1. Привод | Drive
2. Блок управления | Control
3. Кабельный комплект | Cable set
4. СЕЕ-штекер | CEE plug
5. Спиральный кабель | Spiral cable
6. кромка безопасности | Safety edge
9. Светофор | Traffic light

Привод со встроенным преобразователем частоты
 Drive with int. frequency converter

1. Привод с преобразователем частоты | Drive with frequency converter
3. Кабельный комплект FU | Cable set FU



Привод со встроенным блоком управления
 Drive with integrated control

1. Привод | Drive
2. Блок управления | Control
3. 3-клавишный переключатель | 3-button unit
4. СЕЕ-штекер | CEE plug
5. Спиральный кабель | Spiral cable
6. кромка безопасности | Safety edge
9. Светофор | Traffic light

Технические данные

Technical data

Обзор технических данных. Подробные данные см. каталог Приводы секционных ворот STA.
 Technical data at a glance. For more detailed data see the sectional door drive catalogue.

	Частота вращения [мин ⁻¹] Driving speed [min ⁻¹]	Крутящий момент [Нм] Driving Torque [Nm]	Макс. вес ворот [kg] Max door weight [kg]	Напряжение [V] Mains voltage [V]
STA / STAC 1-13-15	15	130	600	3~400/230
STA / STAC 1-11-19	19	110	400	3~400/230
STA / STAC 1-10-24	24	100	400	3~400/230
STA / STAC 1-11-24	24	110	400	3~400/230
STA / STAC 1-10-30	30	100	400	3~400/230
STA 1-10-30 FU-I	0-45	100	400	1~230
STA 1-10-45 FU-I	0-60	100	400	1~230
STAW / STAWC 1-11-19	19	110	300	1~230
STAW / STAWC 1-10-24	24	100	300	1~230

IP 54 стандартное исполнение - **standard**

IP 65 опция - **Option**

Зима - Winter Опция - **Option** -25 C°
 Опция - **Option** -40 C°

Ovitor Oy
Sienitie 24
FI-00760, HELSINKI
FINLAND
PO Box 10
☎ +358-207 106 600
Fax: +358-207 106 601
www.ovitor.fi
info@ovitor.fi

Обзор изделий фирм MFZOVITOR:

Приводы рулонных ворот

Предохранительные защелки

Приводы высокоскоростных ворот

Приводы секционных ворот

Приводы огнестойких ворот

Приводы во взрывобезопасном исполнении

Специальные приводы

Приводы раздвижных ворот

Приводы гаражных ворот

Блоки управления

Защитные системы и сенсоры

Аксессуары

Overview of MFZOVITOR products:

Roller shutter drives

Safety catch devices

High speed door drives

Drives for sectional doors

Fire-proof door drives

Drives for explosion protected areas

Special drives

Sliding gate drives

Garage door drives

Controls

Safety systems and sensors

Accessories